

TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ BẮC NINH
TỈNH BẮC NINH

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập- Tự do- Hạnh phúc

Bản án số: 08/2017/HSST
Ngày 15-11-2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BẮC NINH

-Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Nguyễn Văn Hồng;

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Nguyễn Thị Liên;

2. Bà Cao Thị Cúc.

- Thư ký ghi phiên toà: Bà Ngô Thị Hoàn, Thư ký Toà án nhân dân thành phố Bắc Ninh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Ninh tham gia phiên toà: bà Nguyễn Thị Thanh, Kiểm sát viên.

Ngày 15/11/2017, tại trụ sở Toà án nhân dân thành phố Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh; xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 03/2017/TLST-HS, ngày 02/10/2017 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 09/2017/QĐXX-HS ngày 03/11/2017 đối với bị cáo:

Trần Ngọc H, sinh năm 1980; Nơi cư trú: xóm 9, xã T, huyện L, tỉnh H; nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ học vấn: 09/12; dân tộc: kinh; giới tính: nam; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Ngọc Đ, sinh năm 1950 và bà Trần Thị T, sinh năm 1952; có vợ: Trần Th T, sinh năm 1983; Con: có 02 con, lớn sinh năm 2003, nhỏ sinh năm 2010; tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 06/6/2017 đến nay 30/6/2017 được thay thế biện pháp ngăn chặn cho “Bảo lãnh” (có mặt tại phiên toà).

*Người bị hại: Cháu Nguyễn Thị Kim V, sinh năm 2001 (Đã chết).

Đại diện gia đình người bị hại:

Chị Nguyễn Thị Kim Th, sinh năm 1971.

HKTT: Khu Thượng, phường Kh, thành phố B, tỉnh B.

(có mặt)

*Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:

Anh Phạm Văn B, sinh năm 1961.

HKTT: Số 01, ngõ 6, đường Nguyễn Trãi, phường V, thành phố N, tỉnh N. (vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 9h30' ngày 06/6/2017 tại ngã ba giao nhau giữa đường Nguyễn Trãi và đường nhánh đi ra quốc lộ 1A hướng Bắc Ninh – Hà Nội thuộc địa phận khu Bồ Sơn, phường Võ Cường, thành phố Bắc Ninh xảy ra vụ tai nạn giao thông giữa xe ô tô BKS: 18C - 048.90 do Trần Ngọc H, sinh năm 1980; Trú tại xóm 9, xã T, huyện L, tỉnh H, điều khiển đi trên đường Nguyễn Trãi hướng từ đường Nguyễn Quyền đi Khắc Niệm rẽ phải ra đường nhánh đi ra quốc lộ 1A hướng Bắc Ninh – Hà Nội với xe máy điện BKS 99MĐ1 – 028.34 do cháu Nguyễn Thị Kim V, sinh năm 2001, trú tại: khu Thượng, phường Khắc Niệm, thành phố Bắc Ninh điều khiển đi hướng đường Nguyễn Quyền – Khắc Niệm. Hậu quả: cháu Vy bị thương được đưa đi cấp cứu và bị chết cùng ngày, xe máy điện hư hỏng nhẹ. (BL 95, 98)

* **Khám nghiệm hiện trường:** Hiện trường là ngã ba giao nhau giữa đường Nguyễn Trãi hướng lên cầu Bồ Sơn và đường nhánh đi quốc lộ 1A, mặt đường trải nhựa bằng phẳng, mật độ phương tiện qua lại vắng. Xác định mép phải đường Nguyễn Trãi hướng đường Nguyễn Quyền đi Khắc Niệm làm chuẩn và mép phải hướng ra cao tốc 3 làm chuẩn, cột điện ký hiệu 7B làm mốc. Hiện trường được mô tả theo chiều hướng từ đường Nguyễn Trãi hướng đến xe ô tô Biển kiểm soát 18C-048.90. Vết cày xước ký hiệu (1) dài đứt quãng có kích thước (13,80 x 0,2)m. Điểm đầu xuất phát từ chiều đường hướng đi Khắc Niệm, điểm cuối là để chân phía sau bên trái người ngồi sau xe máy điện. Đo khoảng cách từ điểm đầu vết cày tới mép chuẩn là 2,90m và đo khoảng cách tới cột mốc là 1,20m. Xe máy điện Biển kiểm soát 99MĐ1- 028.34 nằm đổ nghiêng sang bên trái đường, ghi đông và trục bánh trước ghé lên vỉa hè của đường nhánh, đầu và bánh trước hướng ra đường quốc lộ 1A. Đo trục bánh sau tới mép chuẩn là 2,10m và đo khoảng cách tới mốc là 11,40m. Đo khoảng cách từ tâm trục bánh trước tới mép chuẩn là 2,85m và đo khoảng cách tới bánh sau bên phụ xe ô tô BKS: 18C - 048.90 là 39,60m. Xe ô tô BKS: 18C- 048.90 đổ bên trái theo chiều đi từ trên đường nhánh ra quốc lộ 1A, đầu xe nhìn hướng đi quốc

lộ 1A. Đo khoảng cách từ bánh sau bên phụ xe tới mép chuẩn đường nhánh là 4m, đo khoảng cách từ bánh trước bên phụ xe ô tô tới mép chuẩn đường nhánh là 4,30m.

*** Khám nghiệm xe ô tô BKS 18C - 048.90:** Xe ô tô tải, nhón hiệu JAC màu sơn trắng, xem ca bin ô tô thấy: Mặt trước Ba đờ sóc tại vị trí cách mép đèn xương mù bên phải 44cm, cách đất 69,5cm phát hiện 01 vết mài mòn sơn còn mới kích thước (0,7 x 1,2)cm chiều hướng từ trước về sau. Quá trình khám nghiệm Hội đồng khám nghiệm đó tiến hành thu mẫu sơn tại vị trí dấu vết mài mòn sơn trên xe ô tô.

*** Khám nghiệm xe máy điện BKS: 99MĐ1-028.34:** xe nhãn hiệu Vespa màu sơn trắng. Mặt ngoài bên trái của tay xách phía sau tại vị trí cách nền 69cm, phát hiện 01 vết trượt xước, mài mòn sơn kích thước (4 x 2,5)cm, chiều hướng từ trước về sau, cách đầu tay xách bên trái 4cm. Ngay sau phía trên vết trượt xước, mài mòn tại vị trí cách mặt đất 70cm, cách đầu tay xách bên trái 8,5cm có 01 vết trượt xước sơn và bám dính chất màu đỏ kích thước (8,5 x 0,9)cm, chiều hướng từ sau ra trước.

Ngày 09/6/2017, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Bắc Ninh đã ra Quyết định trưng cầu giám định gửi Viện khoa học hình sự Bộ Công an giám định dấu vết sơn, thu trên phần đầu bên phải xe ô tô BKS 18C- 048.90 và chất màu đỏ dính trên tay xách của xe máy điện BKS 99MĐ1- 028.34.

Tại bản kết luận giám định số 2915/C54(P4) của Viện khoa học hình sự Bộ Công an kết luận: chất màu đỏ gạch bám dính trên tay xách phía sau xe máy điện BKS: 99MĐ1 – 028.34 gửi giám định là sơn, cùng loại với mẫu sơn màu đỏ gạch thu trên đầu xe ô tô BKS: 18C- 048.90 gửi làm mẫu so sánh.

Ngày 29/6/2017 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Bắc Ninh đó ra Quyết định trưng cầu gửi phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Ninh giám định điểm va chạm đầu tiên giữa xe ô tô BKS: 18C - 048.90 với xe máy điện BKS 99MĐ1 – 028.34? Chiều hướng dấu vết va chạm? Cơ chế hình thành dấu vết trên hai phương tiện?

Tại bản kết luận giám định số 69/ KLGD-PC54 của phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Ninh kết luận: Điểm va chạm đầu tiên giữa xe ô tô BKS: 18C- 048.90 với xe máy điện BKS 99MĐ1 – 028.34 là mặt trước bên phải ba đờ sóc trước xe ô tô, vị trí cách mép đèn xương mù trước bên trái 44cm, cách mặt đất 69,5cm và tại mặt ngoài bên trái tay xách phía sau xe máy điện, vị trí cách đầu tay xách 4cm, cách mặt đất 69cm. Dấu vết hình thành trên hai phương tiện khi va chạm theo chiều hướng từ trước ra sau xe ô tô, hơi chệch từ trái sang phải. Cơ chế hình thành dấu vết trên hai phương tiện là do vật tày gây nên.

*** Khám nghiệm tử thi:** cháu **Nguyễn Thị Kim V**, sinh ngày 25/10/2001, HKTT: Khu Thượng, Khắc Niệm, thành phố Bắc Ninh, Bắc Ninh. Các dấu vết, tổn

thương trên cơ thể: Vùng đầu không phát hiện tổn thương, mũi, miệng có máu chảy ra, răng không phát hiện tổn thương. Cổ lỏng lẻo có dấu hiệu của tổn thương đốt sống cổ, vùng má bên trái dưới góc hàm trái xuống đến ngực trên núm vú hai bên có nhiều nốt vân màu đen cùng nhiều vết xây xước da kích thước 01cm đến 08cm nông 0,2cm trên diện (20 x 30)cm, biến dạng lồng ngực bên trái. Gãy xương đòn phải và xương lồng ngực hai bên. Bụng chướng nhẹ có 02 vết xước màu tím nhạt ở mạn sườn bên trái dài (5 x 0,3)cm, dưới mạn sườn bên phải có vết bầm tím kích thước (17 x 0,2)cm. Vùng mạn sườn phải có vết xước da màu tím kích thước (7 x 0,2)cm, điểm cách giữa hai dấu vết là 10cm, đám tím ở mào chậu bên phải kích thước (6 x 6)cm. Từ 1/3 trên đùi hai bên xuống dưới 1/3 trên xương cẳng chân có nếp vân lớp màu đen nhạt kích thước (40 x 49) cm ở cả hai đùi. Góy biến dạng hoàn toàn đốt sống cổ xuống đến đốt sống ngực 7.

Tại Bản kết luận giám định pháp y số 08/TgT ngày 20/6/2017 của Trung tâm pháp y – Sở Y tế Bắc Ninh kết luận: Nguyên nhân chính dẫn đến tử vong Nguyễn Thị Kim V, sinh năm 2001, địa chỉ: Khu Thượng, phường Kh, thành phố B, tỉnh B là do chấn thương, tổn thương dập nát toàn bộ vùng cổ và ngực, đốt sống từ C1 đến D7.

Quá trình điều tra Trần Ngọc H và Phạm Văn B đã tự nguyện bồi thường về phân trách nhiệm dân sự cho gia đình cháu Nguyễn Thị Kim V, gia đình cháu Vy đã nhận đầy đủ và không yêu cầu Hoàn phải bồi thường gì thêm, đại diện gia đình cháu Vy có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho Hoàn.

Với nội dung vụ án như trên bị cáo bị truy tố theo bản Cáo trạng số 235/CTr - VKS, ngày 02/10/2017 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Ninh đã truy tố Trần Ngọc H về tội "Vi phạm các quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ" theo khoản 1 Điều 202 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo đã khai nhận toàn bộ toàn bộ hành vi phạm tội của mình như bản Cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố là đúng.

Tại phiên tòa: Đại diện gia đình người bị hại chị Nguyễn Thị Kim Th xác định con chị là cháu Vy bị chết do Trần Ngọc H điều khiển xe ô tô gây tai nạn. Đến nay hai bên gia đình đã thống nhất bồi thường dân sự xong. Về TNDS chị không có ý kiến hay yêu cầu gì thêm. Về TNHS: chị đề nghị HĐXX giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Hoàn.

Cũng tại phiên tòa, vị đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Ninh giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo về tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ" và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1, Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 60 Bộ luật hình sự; xử phạt bị cáo Trần Ngọc H từ 12 đến 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 24 đến 30 tháng.

Về trách nhiệm dân sự không đặt ra giải quyết. Xử lý vật chứng: Trả lại cho bị cáo 01 giấy phép lái xe ô tô hạng FC.

Bị cáo không tham gia tranh luận với đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Ninh mà nhận tội và xác nhận lỗi do bị cáo, bị cáo chỉ xin HĐXX giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo và đại diện hợp pháp cho người bị hại.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa hoàn toàn phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm tử thi, các biên bản khám nghiệm xe ô tô, mô tô và các tài liệu khác thể hiện: Khoảng 9h30' ngày 06/6/2017 tại ngã ba đường Nguyễn Trãi với đường nhánh đi quốc lộ 1A hướng Bắc Ninh - Hà Nội, thuộc khu Bồ Sơn, phường Võ Cường, thành phố Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh, bị cáo Hoàn điều khiển xe ô tô BKS 18C - 048.90 đi trên đường Nguyễn Trãi rẽ vào đường nhánh đi quốc lộ 1A, do bị cáo không chú ý quan sát khi chuyển hướng rẽ phải, không nhường quyền cho xe đi phía trước, nên xe do bị cáo điều khiển đó đâm vào bên trái tay xách phía sau của xe máy điện BKS: 99MĐ1 - 028.34 do cháu Nguyễn Thị Kim V điều khiển đi cùng chiều bên phải xe ô tô của bị cáo làm xe máy điện bị đổ, cháu Vy ngã ra đường, xe ô tô của bị cáo chèn qua người cháu Vy, sau đó cháu được đưa đến bệnh viện Đa khoa Bắc Ninh cấp cứu thì chết.

Căn cứ vào biên bản khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm các phương tiện liên quan và tử thi sau khi xảy ra tai nạn, lời trình bày của bị cáo và các chứng cứ khác trong hồ sơ vụ án, xác định hành vi của bị cáo điều khiển xe ô tô chuyển hướng không đảm bảo an toàn gây tai nạn khiến cháu Vy bị chết, đã vi phạm luật giao thông đường bộ và luật hình sự, tội phạm và hình phạt quy định tại khoản 1, điều 202 Bộ luật hình sự. Bản cáo trạng và lời luận tội đối với bị cáo Hoàn của vị đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Ninh là hoàn toàn có căn cứ, việc truy tố bị cáo là đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

Như vậy là có đủ cơ sở kết luận: Bị cáo Trần Ngọc H phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo khoản 1, điều 202 Bộ luật hình sự.

Hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trật tự an toàn giao thông đường bộ, xâm phạm đến tính mạng của cháu Vy, gây tổn thất về tinh thần cho gia đình người bị hại. Do đó phải xử lý bị cáo bằng hình phạt tương xứng mới có tác dụng giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

Xét về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo thì thấy: Bị cáo là người có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, lần đầu phạm tội. Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi của mình. Bị cáo đã tự nguyện thỏa thuận bồi thường khắc phục hậu quả cho gia đình người bị hại là 200.000.000đ, đến nay gia đình bị hại không có ý kiến hay yêu cầu gì thêm và xin giảm nhẹ hình phạt mức thấp nhất cho bị cáo. Do vậy bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46 BLHS. Do vậy cũng cần xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo khi lượng hình thể hiện chính sách khoan hồng của Đảng và Nhà nước. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng TNHS nào.

Sau khi xem xét, đánh giá tính chất và mức độ hành vi phạm tội cũng như nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ TNHS của bị cáo, đối chiếu với các quy định phát luật và xét đề nghị của Đại diện VKS thành phố Bắc Ninh là có căn cứ. Hội đồng xét xử thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà cho bị cáo được cải tạo tại địa phương, đồng thời ấn định thời gian thử thách đối với bị cáo cũng đủ cải tạo giáo dục bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự: Sau khi xảy ra tai nạn bị cáo đã tự nguyện thỏa thuận bồi thường cho gia đình người bị hại tổng số tiền là 200.000.000đồng. Đến nay, đại diện gia đình người bị hại không có ý kiến hay yêu cầu bồi thường gì thêm, do vậy Hội đồng xét xử không đề cập giải quyết.

Đối với giấy phép lái xe ô tô hàng FC mang tên Trần Ngọc H, sinh năm 1980 do sở giao thông thành phố Hải Phòng cấp ngày 16 tháng 9 năm 2016, HĐXX xét thấy hoàn cảnh gia đình bị cáo khó khăn, cần tạo điều kiện cho bị cáo làm ăn nên trả lại bị cáo là phù hợp.

Xử lý vật chứng:

Đối với chiếc xe ô tô gây tai nạn do Hoàn điều khiển là tài sản hợp pháp của ông Phạm Văn B nên Cơ quan điều tra đã trả lại cho Bấy chiếc xe ô tô BKS 18C - 048.90 và toàn bộ giấy tờ xe là phù hợp. Đối với chiếc xe máy điện BKS: 99MD1-028.34 do cháu Vy điều khiển, là tài sản hợp pháp của chị Nguyễn Thị Kim Thủy, Cơ quan điều tra đã trả lại cho chị Thủy là phù hợp.

Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Trần Ngọc H phạm tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ".

Áp dụng khoản 1, Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 60 Bộ luật hình sự. Điều 76; Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326 của UBTVQH về án phí, lệ phí Tòa án:

Xử phạt: Trần Ngọc H 15 (mười lăm) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 30 (ba mươi) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm 15/11/2017. Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã T, huyện L, tỉnh H giám sát, giáo dục.

Nếu trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo qui định tại khoản 1 Điều 69 của luật thi hành án hình sự.

Trả lại cho bị cáo giấy phép lái xe hạng FC, số 310163867984 mang tên Trần Ngọc H, sinh năm 1980 do Sở giao thông Hải Phòng cấp ngày 15 tháng 9 năm 2016.

Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, đại diện hợp pháp của người bị hại có mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bắc Ninh.
- VKSND thành phố Bắc Ninh.
- Thi hành án dân sự thành phố Bắc Ninh.
- Những người tham gia tố tụng.
- Lưu.

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Văn Hồng